

**تحليل علم النفس اللغوي لنطق اللغة العربية لدى الطالب ذوى الإعاقة الذهنية:  
دراسة حالة في معهد روضة الناشئين الصديقية ربانغ**



**البحث العلمي**

مقدم إلى كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين  
جامعة سونان كاليجا كا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا  
لتوفيق أحد الشروط للحصول على الدرجة العالمية في تعليم اللغة العربية

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
**SUNAN KALIJAGA**  
YOGYAKARTA  
الباحثة  
نهاية السعادة  
٢٠٢١٠٤٠٢٠٠٦٤

**قسم تعليم اللغة العربية**  
بكلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين  
جامعة سونان كاليجا كا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا

## إقرار الأصلية

### SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Nihayatus Sa'adah  
NIM : 21104020064  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
Alamat Rumah : Dusun Sendang Timur, RT/RW 002/001, Desa Sendang, Kecamatan Pragaan, Kabupaten Sumenep, Madura, Jawa Timur, Indonesia  
Judul Skripsi : تحليل علم النفس اللغوي لنطق اللغة العربية لدى الطالب ذوي الاعاقة الذهنية: دراسة حالة : في معهد روضة الثنيني الميدقية ربمباخ

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa:

1. Skripsi yang saya ajukan adalah hasil penelitian karya ilmiah yang saya tulis sendiri kecuali pada bagian-bagian tertentu yang peneliti ambil sebagai acuan yang dibenarkan secara ilmiah.
2. Apabila terbukti karya tersebut bukan karya ilmiah saya (plagiasi), maka saya bersedia mempertanggungjawabkan sesuai hukum yang berlaku.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Yogyakarta, 16 Januari 2026  
Saya yang Menyatakan,



Nihayatus Sa'adah  
NIM. 21104020064

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
**SUNAN KALIJAGA**  
YOGYAKARTA

## خطاب الموافقة



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA

FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat: Jl. Marsda Adisucipto, Telp (0274) 589621. 512474 Fax. (0274) 586117  
tarbiyah.uin-suka.ac.id Yogyakarta 55281

### HALAMAN NOTA DINAS

### SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Hal : Skripsi

Lamp : -

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing, berpendapat bahwa skripsi saudara:

Nama : Nihayatus Sa'adah

NIM : 22104020064

Judul Skripsi : تحليل علم النفس اللغوي لنطق اللغة العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية: دراسة حالة :  
في معهد روضة الناشئين الصديقية ربمايان

Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta untuk memperoleh gelar Sarjana Strata Satu.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi/tugas akhir Saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqosahkan. Atas perhatiannya kami ucapan terimakasih.

Yogyakarta, 28 Januari 2026  
Pembimbing,

Dr. H. Zamakhsari, M.Pd.

NIP. 196706121998031002

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
**SUNAN KALIJAGA**  
YOGYAKARTA

## صفحة المصادقة



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513056 Fax. (0274) 586117 Yogyakarta 55281

### PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-570/Un.02/DT/PP.00.9/02/2026

تحليل علم النفس المفوي لنطق اللغة العربية لدى الطلاب ذوي الاعاقة المذهبية: دراسة حالة في معهد روضة الناشئين الصديقية ربانية

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : NIHAYATUS SA'ADAH  
Nomor Induk Mahasiswa : 22104020064  
Telah diujikan pada : Kamis, 12 Februari 2026  
Nilai ujian Tugas Akhir : A

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

#### TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Dr. H. Zamaksari, M.Pd.

SIGNED

Valid ID: 698eebdd07b27



Pengaji I

Dr. Adhi Setiyawan, S.Pd., M.Pd.

SIGNED



Pengaji II

Asrofi Hilal, S. Ag., MA

SIGNED

Valid ID: 698ee5cc60741



Yogyakarta, 12 Februari 2026

UIN Sunan Kalijaga

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Prof. Dr. Sigit Purnama, S.Pd.I., M.Pd.

SIGNED

Valid ID: 698eed9733f60

SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## إقرار بارتداء الحجاب

### SURAT PERNYATAAN BERJILBAB

Dengan menyebut nama Allah yang Maha Pengasih dan Maha Penyayang, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama	:	Nihayatus Sa'adah
NIM	:	22104020064
Prodi	:	Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas	:	Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Dengan ini menyatakan saya benar-benar berjilbab dengan kesadaran tanpa paksaan. Apabila terjadi hal-hal yang tidak diinginkan, maka saya tidak akan menuntut kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta (atas pemakaian jilbab dalam ijazah srtatu saya).

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya dan penuh kesadaran ridha Allah SWT.

Yogyakarta, 30 Januari 2026

Yang membuat pernyataan



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
**SUNAN KALIJAGA**  
YOGYAKARTA

## الشعار

وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ

“Di atas setiap orang berilmu, ada yang lebih Maha Mengetahui”<sup>1</sup>

(QS. Yūsuf (12): 76)

تُذَكَّرُ هذه الآيةُ الكاتِبَ بِأَنْ يَكُونَ دَائِمًا مُتَوَاضِعًا، لَا إِنْ فَوْقَ كُلِّ عِلْمٍ اللَّهُ الْعَلِيمُ.<sup>2</sup>



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
**SUNAN KALIJAGA**  
YOGYAKARTA

---

<sup>1</sup> القرآن الكريم، سورة يوسف، الآية ٧٦.

<sup>2</sup> Ibnu Katsir, *Tafsir al-Qur'an al-'Azim*, Surah Yūsuf ayat 76. Cetakan Dar al-Fikr, Beirut, Juz 4, hlm. 379.

## الإِهَدَاء

يُهدي هذا البحث العلمي إلى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية في معهد روضة الناشئين الصديقية بربانغ، الذين كانوا موضوعاً للبحث ومصدراً للإلهام في الوقت نفسه، وكذلك إلى قسم تعليم اللغة العربية، كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين جامعة سونان كاليجا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا، بوصفها مساهمةً أكاديميةً في تطوير الدراسات النفسية اللغوية وتعزيز التربية الداجمة في المعاهد الإسلامية.



## المقدمة

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. أما بعد...

فإنني أتوجه بالحمد والشكر إلى الله سبحانه وتعالى على ما أنعم به من رحمته وتوفيقه وهدايته، حتى تمكنت من إتمام هذا البحث العلمي بعنوان: "تحليل علم النفسي اللغوي لنطق اللغة العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية: دراسة حالة في معهد روضة الناشئين الصديقية ربمباخ".

وفي أثناء إنجاز هذه هذا البحث العلمي، كان هناك عدد من الجهات التي ساعدتني، سواء من خلال الإلهام أو التصحيح أو المادة العلمية أو الدعم المعنوي، حتى اكتملت هذا البحث العلمي على الوجه المطلوب. ولذلك أود أن أقدم جزيل الشكر والامتنان لهم، ومنهم:

1. الأستاذ الدكتور نور هيدي حسن، رئيس جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.

2. الأستاذ الدكتور سجحت بورناما، عميد كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا.

3. أستاذ الدكتور الحاج زمخشري، المشرف على هذا البحث العلمي، الذي بذل وقته وجهده وفكره بصير وإخلاص، فقدم لي التوجيه والإرشاد والدعم حتى اكتملت هذا البحث العلمي، فله مني أسمى آيات الشكر والتقدير.

4. أستاذ نور الهدى الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية، والدكتورة رحمة لولو إسبني، المستشارة الأكاديمية، اللذان قدما الدعم والإرشاد طوال فترة دراستي حتى إعداد هذا البحث العلمي.

5. أسرتي العزيزة: والدي أمين الله، ووالدتي المرحومة رحيمه، وأختي عينيه الرحمة، وأختي قرينة جمالية، وأخي لطفي نوكراها، الذين لم ينقطعوا عن الدعاء والدعم والمحبة حتى أتمت هذا البحث العلمي.
6. مدير المعهد الغزالي يوجياكرتا، المريي الدكتور عبد القيوم، وزوجته السيدة حنك مسروورة، اللذان قدما لي دروساً حياتية عظيمة أثناء دراستي.
7. الأستاذ محمد عبادي، مدير المعهد روضة الناشئين الصديقية ربانغ، وجميع الأساتذة فيه، وكذلك الأبناء من ذوي الإعاقة الذهنية الذين منحوني دروساً قيمة وتجارب ملهمة أثرت مسار إعداد هذا البحث العلمي.
8. زملائي في معهد الغزالي يوجياكرتا، وخاصةً Ashasankara، وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية الذين كانوا دائمًا مصدر دعم وتشجيع حتى إتمام هذا البحث العلمي. وأدرك أن هذا البحث العلمي لا تزال بعيدة عن الكمال، ولذلك فإنني أرحب بال النقد البناء واللاحظات المفيدة لتحسينها مستقبلاً. وأرجو أن تكون هذا البحث العلمي نافعة لي خاصةً، وللقراء عامةً.

يوجياكرتا، ٦ يناير ٢٠٢٤

الباحثة

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

نهاية السعادة

٢٢١٠٤٠٢٠٠٦٤

## فهرس المحتويات

تحليل علم النفس اللغوي لنطق اللغة العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية: دراسة حالة في معهد روضة الناشئين الصديقية ربانغ .....أ	
إقرار الأصالة.....ب	
خطاب الموافقة.....ج	
صفحة المصادقة.....د	
إقرار بارتداء الحجاب ..ه	
الشعار .....و	
الإهداء .....ز	
المقدمة .....ح	
فهرس المحتويات .....ي	
فهرس الجداول .....م	
فهرس الصور .....ن	
ABSTRAK .....س	
الملخص .....ع	
الباب الأول المقدمة .....1	
أ.خلفية البحث .....1	
ب.مشكلة البحث .....6	
ج.أهداف وفوائد البحث .....6	
د.الدراسات السابقة .....8	
ه.منهجية المناقشة .....14	
الباب الثاني الإطار النظري ومنهجية البحث .....16	

أ. الإطار النظري .....	16
1. النظرية النفسية اللغوية لإنتاج الكلام (ليفلت، ١٩٨٩) .....	17
2. التحليل الفني للفنون لوجيا العربية .....	19
3. الأساس السياقي المؤسسي .....	21
ب. منهجية البحث .....	22
الباب الثالث الصورة العامة للبحث .....	31
أ. التاريخ الموجز لمعهد روضة الناشئين الصديقية .....	31
ب. خصائص المعهد .....	31
ج. الموقع الجغرافي لمعهد روضة الناشئين الصديقية .....	32
د. الرؤية والرسالة لمعهد روضة الناشئين الصديقية .....	34
هـ. الهيكل التنظيمي لمعهد روضة الناشئين الصديقية .....	34
وـ. ملف الطالب ذوي الإعاقة الذهنية .....	35
زـ. برنامج التعليم .....	37
الباب الرابع النتائج والمناقشة .....	42
أـ. خصائص نطق الفونيمات العربية لدى الطالب ذوي الإعاقة الذهنية .....	42
1. سهولة النطق .....	42
2. عوائق النطق .....	47
بـ. العوامل النفسية اللغوية التي تؤثر في نطق الطالب ذوي الإعاقة الذهنية .....	55
1. الجانب الإدراكي .....	55
2. الجانب الوجوداني .....	59
3. الجانب الروحي .....	63
جـ. دور الأنشطة الروحية كوسيلة للاكتساب غير الرسمي في نطق اللغة العربية .....	69
الباب الخامس الخاتمة .....	75

75	أ. الاستنتاجات .....
77	ب. المِجَدَّة وآثار البحث .....
78	ج. التوصيات .....
78	د. كلمة الإختتام .....
79	قائمة المراجع .....
86	الملاحق .....
126	السيرة الذاتية .....



## فهرس المحتوى

الجدول ٣ . ١ قائمة الطلاب الذكور من ذوي الإعاقة الذهنية بمعهد RN ASA في قرية دادابان، ناحية سيدان، محافظة رمبانغ لعام ٢٠٢٥ .....	٣٦
الجدول ٣ . ٢ الأنشطة اليومية في معهد RN ASA رمبانغ.....	٣٨
الجدول ٣ . ٣ الأنشطة اللاصفية في معهد RN ASA رمبانغ .....	٣٩



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
**SUNAN KALIJAGA**  
YOGYAKARTA

## فهرس الصور

الصورة ٣ . ١ خريطة موقع معهد رؤضة الناشئين الصيدلية ربانغ	33
الصورة ٣ . ٢ الهيكل التنظيمي لمعهد RN ASA ربانغ	35
الصورة ٣ . ٣ أجواء الصف الكلاسيكي للطلاب ذوي الإعاقة الذهنية في تعلم القراءة والكتابة بمعهد RN ASA ربانغ	41
الصورة ٣ . ٤ أجواء الصف المشترك بين الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية والطلاب النظاميين في نشاط التلاوة المسائية بمعهد RN ASA ربانغ	41
الصورة ٤ . ١ مدير المعهد RN ASA ربانغ يقود الاستغاثة مع الطلاب في أجواء من الخشوع	45
الصورة ٤ . ٢ النطق الجماعي-الوجوداني في اكتساب اللغة العربية (الجانب الإدراكي)	58
الصورة ٤ . ٣ مسار المفاهيمي للتعلم التعويضي الوجوداني-الروحي	62
الصورة ٤ . ٤ إن أجواء الاستغاثة تُضفي سكينةً في القلب، وتشكّل دعماً وجودانياً في عملية النطق باللغة العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية.	65
الصورة ٤ . ٥ إن التعبير العاطفي لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية أثناء المحلول القيامي يُمثل شكلاً من أشكال الارتباط الروحي.	65
الصورة ٤ . ٦ إطار الروحانية كبعدٍ نفسي-لغوي داخلي في إنتاج الكلام لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية.	68
الصورة ٤ . ٧ الأنشطة الروحية كوسيلة للاكتساب غير الرسمي للغة العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية في معهد RN ASA ربانغ.	74

## ABSTRAK

Nihayatus Sa`adah. *Analisis Psikolinguistik Pelafalan Bahasa Arab Santri Difabel Intelektual: Studi Kasus Pondok Pesantren Raudlatun Nasyiin Ash Shidiqiyah Rembang*. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2026.

Diskursus pemerolehan bahasa Arab pada anak dengan difabel intelektual selama ini masih didominasi oleh kajian fonologis dan psikolinguistik dalam pendidikan formal. Namun, belum menyoroti peran aktivitas spiritual di pesantren inklusif sebagai sarana pemerolehan bahasa. Fenomena yang muncul di Pondok Pesantren Raudlatun Nasyiin Ash-Shidiqiyah Rembang menunjukkan adanya dinamika yang menantang asumsi pedagogis konvensional. Dengan demikian penelitian ini bertujuan mendeskripsikan karakteristik pelafalan fonem Arab oleh santri difabel intelektual, menganalisis faktor psikolinguistik (kognitif, afektif, dan spiritual) yang memengaruhi pelafalan, serta menjelaskan peran aktivitas spiritual sebagai sarana pemerolehan bahasa Arab.

Penelitian ini menggunakan pendekatan deskriptif kualitatif dengan jenis studi kasus. Studi kasus dipilih untuk menggambarkan secara rinci interaksi antara faktor psikolinguistik, aktivitas spiritual, dan lingkungan pesantren, sehingga menghasilkan deskripsi komprehensif mengenai analisis psikolinguistik pelafalan bahasa Arab santri difabel intelektual. Data dianalisis dengan model interaktif Miles dan Huberman dan kajian teori Levelt sebagai kerangka analisis untuk menelaah proses konseptualisasi, formulasi, dan artikulasi pelafalan santri difabel intelektual.

Temuan penelitian menunjukkan bahwa santri difabel intelektual lebih mudah melafalkan lafaz pendek dan familiar, terutama dalam konteks kolektif dan berirama. Hambatan utama terjadi pada *huruf halqiyah* dan *huruf iħtikākiyyah*. Hambatan ini bersifat multidimensi, melibatkan aspek fonetik, kognitif, dan afektif. Faktor psikolinguistik yang memengaruhi pelafalan meliputi keterbatasan memori kerja, dukungan sosial, emosi religius, serta dorongan spiritual. Aktivitas spiritual berfungsi sebagai sarana pemerolehan bahasa nonformal melalui pembiasaan, peniruan, dan kebersamaan. Penelitian ini melahirkan konsep Pelafalan Kolektif Afektif dan *Afektif-Spiritual Compensatory Learning*, yang memperluas kajian psikolinguistik dengan menambahkan spiritualitas sebagai dimensi internal dalam produksi ujaran.

Kata Kunci: Psikolinguistik, Pelafalan Bahasa Arab, Difabel Intelektual, Aktivitas Spiritual Pesantren

## الملخص

نهاية السعادة. تحليل علم النفس اللغوي لنطق اللغة العربية لدى الطالب ذوي الإعاقة الذهنية: دراسة حالة في معهد روضة الناشئين الصديقية ربانغ. البحث العلمي. يوجياكرتا: كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين، جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا، 2026.

يُظهر الخطاب حول اكتساب اللغة العربية لدى الطالب ذوي الإعاقة الذهنية أنه ما زال يهيمن عليه البحث الفيونولوجي و علم النفس اللغوي في إطار التعليم الرسمي، بينما الدراسات لم تتناول بعمق دور الأنشطة الروحية في المعاهد الإسلامية الشاملة كوسيلة لاكتساب اللغة. إن الظاهرة التي ظهرت في معهد روضة الناشئين الصديقية ربانغ تكشف عن ديناميات فريدة تتحدى الافتراضات التربوية التقليدية. تهدف هذه الدراسة إلى وصف خصائص نطق اللغة العربية لدى الطالب ذوي الإعاقة الذهنية، وتحليل العوامل النفسية اللغوية المؤثرة في النطق، وبيان دور الأنشطة الروحية كوسيلة لاكتساب اللغة العربية.

تستخدم هذه الدراسة منهجاً وصفياً نوعياً بأسلوب دراسة الحالة. وقد اختيرت دراسة الحالة لعرض التفاعل بين العوامل النفسية اللغوية والأنشطة الروحية وبيئة المعهد بصورة دقيقة، مما يؤدي وصفاً شاملأً لتحليل علم النفسي اللغوي لنطق اللغة العربية لدى الطالب ذوي الإعاقة الذهنية. تم تحليل البيانات وفق نموذج ميلز وهوبرمان، كما استُخدمت نظرية ليفلت لتحليل عمليات التصور والصياغة والتلفظ في نطق الطالب ذوي الإعاقة الذهنية.

أظهرت النتائج أن الطالب ذوي الإعاقة الذهنية أسهل عليهم نطق الألفاظ القصيرة والمألوفة، خصوصاً في السياق الجماعي والإيقاعي. أما الصعوبات الرئيسية فكانت في الحروف الحلقية وبعض الأصوات الاحتراكية. وتتسم هذه الصعوبات، وتتأثر عملية النطق بعوامل نفسية-لغوية منها محدودية الذاكرة العاملة، والدعم الاجتماعي، والعاطفة الدينية، والدافع الروحي. كما أن الأنشطة الروحية تعمل كوسيلة لاكتساب غير رسمي من خلال التكرار، والمحاكاة، والجماعية. وقد أفرزت الدراسة مفهوم "النطق الجماعي-الوجوداني" و"التعلم التعويضي الوجوداني-الروحي"، الذي يوسع مجال علم النفس اللغوي بإدخال الروحانية كعنصر داخلي في إنتاج الكلام

الكلمات المفتاحية: علم النفس اللغوي، نطق اللغة العربية، الإعاقة الذهنية، الأنشطة الروحية في المعهد الإسلامي

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

في ظلّ القيود الذهنية التي غالباً ما تُعدّ عائقاً أمام اكتساب اللغة، يُقدِّم معهد رَوْضَة النَّاسِعَيْن الصِّدِّيقَيْة (RN ASA) في ربانغ واقعاً مختلفاً. فبصفته مؤسسةً تعليمية إسلاميةٌ تبني منهجاً شاملاً، يستوعب هذا المعهد الطلاب العاديين والطلاب ذوي الإعاقة الذهنية.<sup>3</sup> وفي الممارسة اليومية، يُظهر عدُّ من هؤلاء الطلاب الذين يعانون من صعوبات عقلية قدرةً على نطق الألفاظ العربية من خلال الأنشطة الروحية مثل الاستغاثة والدعاء والبرَّاجي التي تُؤَدَّى جماعياً وبصورة متكررة.

إنّ هذه الظاهرة لم تنشأ من التعليم الرسمي، بل من الانحراف العاطفي، والتكرار الوجوداني، وأجواء العبادة العميقة. وتشكل هذه النتائج تحدياً للفرضيات التربوية التقليدية، وتفتح مجالاً جديداً للبحث: كيف تكون عملية النطق هذه، وإلى أيّ مدى يمكن للأنشطة الروحية أن تؤدي دوراً في اكتساب الأصوات العربية بصورة وجودانية وسياقية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية.

وتعكس هذه النتائج إمكانات المعهد بوصفه فضاءً تعليمياً شاملاً وتحويلياً، لم يُدرس كثيراً في إطار علم النفس اللغوي. ومن الناحية النظامية، فإنّ الحق في التعليم للأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة قد كُفل في القانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣ بشأن نظام التعليم الوطني، الذي يؤكد أنّ التعليم يجب أن يُنظم بصورة ديمقراطية وعادلة وخلالية من التمييز.<sup>4</sup> وقد تعزّز هذا المبدأ من خلال المصادقة على اتفاقية حقوق الأشخاص

<sup>3</sup> Mufligh Syafiq, “Upaya Pondok Pesantren Roudlotul Nasyiin Ash-Shiddiqiyah dalam Membimbing Santri Autis dan Hiperaktif” (Skripsi, UIN Walisongo Semarang, t.t.), <https://eprints.walisongo.ac.id/id/eprint/10004/1/SKRIPSI%20LENGKAP.pdf>.

<sup>4</sup> Republika Indonesia, *Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional*, LN.2003/No.78, Tambahan LN No.4301, <https://peraturan.bpk.go.id/Details/43920/uu-no-20-tahun>. (diakses 6 Oktober 2025).

ذوي الإعاقة (Convention on the Rights of Persons with Disabilities) موجب القانون رقم ١٩ لسنة ٢٠١١ ، الذي يؤكد حق ذوي الإعاقة في الحصول على تعليم شامل ومتساوٍ.<sup>٥</sup>

ومع ذلك، فإن تنفيذ التعليم الشامل في إندونيسيا ما زال يواجه تحديات معقدة، منها محدودية الوسائل، وقلة المعلمين المتخصصين، واستمرار الوصمة الاجتماعية تجاه ذوي الإعاقة.<sup>٦</sup> وتشير بيانات UNICEF ووزارة الشؤون الاجتماعية<sup>٧</sup> إلى أنّ معظم الأطفال ذوي الإعاقة لم يحصلوا بعد على فرص تعليمية مناسبة. ومن بين فئات الإعاقة التي تتطلب اهتماماً خاصاً فئة الأطفال ذوي الإعاقة الذهنية ، الذين يتميّزون بوجود قيود كبيرة في الوظائف العقلية والسلوك التكيفي.<sup>٨</sup> وتؤثّر هذه الحالة مباشرةً في تطور اللغة، ولا سيما في جوانب الفنونولوجيا والمفردات ومهارات التواصل الشفوي.<sup>٩</sup> وفي هذا البحث، اختار الباحثة استعمال مصطلح "ذوي الإعاقة الذهنية" للإشارة إلى الأفراد الذين يعانون من صعوبات معرفية تؤثّر في عملية اكتساب اللغة. وقد استُخدم هذا المصطلح بوصفه موقفاً منحاً إلى المقاربة الاجتماعية والإنسانية. واستناداً إلى أفكار منصور فقيه (٢٠٠٢)، فإن مصطلح Difabel "ذوي القدرات المختلفة"

<sup>٥</sup> Republika Indonesia, *Undang-Undang Nomor 19 Tahun 2011 tentang Pengesahan Convention on the Rights of Persons with Disabilities*, LN.2011/No.107, Tambahan LN No.5251, <https://peraturan.bpk.go.id/Details/39255/uu-no-19-tahun-2011>. (diakses 6 Oktober 2025).

<sup>٦</sup> UNICEF Indonesia dan BAPPENAS, *Analisis Lanskap Anak-anak dengan Disabilitas di Indonesia* (Jakarta: UNICEF Indonesia dan Kementerian Perencanaan PPN/BAPPENAS, 2023), <https://www.unicef.org/id/disabilitas/laporan/analisis-lanskap-anak-dengan-disabilitas-di-indonesia>. (diakses 6 Oktober 2025).

<sup>٧</sup> UNICEF Indonesia, "Laporan terbaru mencatat bahwa anak-anak dengan disabilitas tertinggal dalam semua indikator perkembangan anak," *Siaran Pers*, 2023, <https://www.unicef.org/id/disabilitas/siaran-pers/laporan-terbaru-menunjukkan-anak-anak-dengan-disabilitas-tertinggal-dalam-semua>. (diakses 6 Oktober 2025).

<sup>٨</sup> Media Indonesia, "50 persen anak penyandang disabilitas belum mampu mengakses pendidikan," Media Indonesia, 2025, <https://mediaindonesia.com/humaniora/732305/50-persen-anak-penyandang-disabilitas-belum-mampu-mengakses-pendidikan>. (diakses 6 Oktober 2025).

<sup>٩</sup> American Psychiatric Association, *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders: DSM-5*, 5th ed. (American Psychiatric Publishing, Inc., 2013), <https://doi.org/10.1176/appi.books.9780890425596>.

<sup>١٠</sup> Robert E. Owens Jr., *Language Development: An Introduction*, 9th ed. (Person, 2016), <https://www.pearson.com/en-us/subject-catalog/p/language-development-an-introduction/P200000003760/9780134412085>.

(Differently Abled) طُرِح بديلاً عن مصطلحي "العجز" أو "الإعاقة" اللذين يُعتبران ممثّلين لبارادايم العجز.<sup>11</sup> ويؤكّد هذا المصطلح على تنوّع القدرات لا على النقص. كما أنّ اختيار هذا المصطلح يعكس روح التعليم الشامل الذي لا يقتصر على الجانب الفني، بل يتسم أيضًا بالبعد الأيديولوجي والأخلاقي.

وفي سياق التعليم في المعاهد الدينية، تتجلى قيمة الشمولية من خلال الدور المهم للغة العربية بوصفها اللغة الرئيسة لفهم مصادر التعاليم الإسلامية مثل القرآن الكريم والحديث والكتب التراثية.<sup>12</sup> وقد أكّد إيروان ونوردين أنّ المعاهد الدينية تحمل إتقان اللغة العربية جزءاً أساسياً من الكفاءة الدينية للطلاب.<sup>13</sup> وأضاف حبيبي أنّ دقة النطق (خارج الحروف) تُعدّ أمراً بالغ الأهمية، إذ إنّ الخطأ الفونولوجي قد يؤدّي إلى تغيير المعنى.<sup>14</sup> ومن ثمّ، فإنّ دقة نطق الفونيمات العربية تُشكّل جانبًا أساسياً في مهارة الكلام (مهارة الكلام).<sup>15</sup> ولذلك، فإنّ دراسة نطق اللغة العربية لا تكتسب أهمية لغوية فحسب، بل تحمل أيضًا أبعاداً دينية واجتماعية.<sup>16</sup> كما أنّ الروحانية في الممارسة الدينية داخل المعهد لا تُعدّ مجرّد خلفية، بل تؤدّي دوراً محفزاً وجاذباً يعزّز عملية اكتساب اللغة.

<sup>11</sup> Mansour Fakih, *Jalan Lain: Manifesto Intelektual Organik* (Pustaka Pelajar bekerja sama dengan Insist Press, 2002).

<sup>12</sup> Fahrurrozi, "Urgensi Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Pendidikan Islam," *Lughawiyah: Journal of Arabic Education and Linguistics* 1, no. 2 (2019), <https://doi.org/10.31958/lughawiyah.v1i2.1524>.

<sup>13</sup> Bambang Irawan dan Nurudin, "Peran Pondok Pesantren Modern Dalam Mengembangkan Bahasa Arab," *Edukasi Islami: Jurnal Pendidikan Islam* 11, no. 01 (2021), <https://doi.org/10.30868/ei.v10i01.2899>.

<sup>14</sup> Burhan Yusuf Habibi, "Integrasi Kurikulum Bahasa Arab Pesantren Tradisional Dan Modern Di Madrasah Aliyah Program Keagamaan," *Journal Of Arabic Studies*, 2019.

<sup>15</sup> Muhammad Ahsanul Husna, "Pembelajaran Mahārah Al-Kalām Di Pondok Pesantren Salaf (Studi Kasus di Pondok Pesantren Raudlatul Ulum Guyangan Pati Jawa Tengah)," Disertasi Program Doktor Studi Islam, Pascasarjana UIN Walisongo Semarang, 2022.

<sup>16</sup> Dzikru Wahyuni Nurtaha, Strategi Pembelajaran Mahārah Al-Kalām Pada Prodi Pendidikan Bahasa Arab Iain Parepare (Skripsi S1, Institut Agama Islam Negeri Parepare, 2024), <https://repository.iainpare.ac.id/id/eprint/5620/1/17.1200.023.pdf>.

يواجه الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية تحديات في فهم اللغة العربية ونطقها بسبب محدودية الوظائف المعرفية التي تعيق إدراك الرموز اللغوية والبنية النحوية ونطق الفونيمات العربية.<sup>17</sup> ومع ذلك، تُظهر الدراسات أن المقاربات القائمة على التكرار، والتفاعل الاجتماعي، والدعم الوجداني قادرة على تعزيز قدراتهم التواصلية.<sup>18</sup> فالمحودية المعرفية ليست عائقاً مطلقاً، بل هي تحديٌ تربوي يتطلب استراتيجيات تعليمية أكثر إبداعاً وسياقية وتكيفاً.

ويقدم علم النفس اللغوي (Psikolinguistik)<sup>19</sup> إطاراً نظرياً لفهم العلاقة بين اللغة والفكر والعمليات العقلية.<sup>20</sup> وفي سياق الإعاقة الذهنية، يُعدّ المنهج النفسي اللغوي في إنتاج الكلام مناسباً لدراسة كيف تؤثر القيود المعرفية في عمليات التصور، والصياغة، والنطق اللغوي.<sup>21</sup> كما أنّ عوامل مثل الذاكرة الفونولوجية، والتكرار اللفظي، والتفاعل الاجتماعي، والأبعاد الوجدانية كالعاطفة والدافعية تؤدي دوراً أساسياً في تكوين النطق.

22

وقد قدمت دراسات سابقة أرضية نظرية مهمة لفهم اكتساب النطق باللغة العربية لدى المتعلمين ذوي الإعاقة الذهنية. فقد وجد هشام وزملاؤه أن الأطفال الناطقين بالعربية الذين يعانون من حالة الوظائف العقلية الحدية (Borderline intellectual) قد

<sup>17</sup> Atho` Fahmi Mubarok, "Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Anak Berkebutuhan Khusus (Disabilitas Intelektual)" (Skripsi, UIN Sunan Kalijaga, 2021).

<sup>18</sup> Dwi Ratnasari, "Strategi Pembelajaran Bahasa Arab bagi Peserta Didik Berkebutuhan Khusus di SMA IT Darul Fikri Makassar" (Skripsi, IAIN Purwokerto, 2020).

<sup>19</sup> علم النفس اللغوي هو مجال علمي يدرس اللغة مع تركيز أساسي على ماهية اللغة ذاتها. ويبحث هذا المجال في العلاقة بين البنية اللغوية والعمليات المعرفية، وكذلك الآليات التي يستخدمها الفرد في تشكيل اللغة وإتقانها وفهمها، سواء في سياق اللغة الأولى أو اللغة الثانية. Muhib dkk., "The Role Of Psycholinguistic Theory In Arabic Language Education," *International Journal of Advanced Research in Islamic Studies and Education (ARISE)* 1, no. 3 (2021): 107–16, <https://www.scribd.com/document/599775342/Peranan-Teorii-Psikolinguistik-Dalam-Pendidikan-Bahasa-Arab>.

<sup>20</sup> Jhon Field, *Psycholinguistics: A Resource Book for Students* (Routledge, 2003), <https://books.google.com/books/about/Psycholinguistics.html?id=AKpk2cpfsp3sC>.

<sup>21</sup> Ari Khairurrijal, "Pengantar Psikolinguistik," Penerbit KBM Indonesia, 2021, <https://media.neliti.com/media/publications/347371-pengantar-psikolinguistik.pdf>.

<sup>22</sup> S. E. Gathercole dan A. D. Baddeley, *Working Memory and Language* (Psychology Press / Taylor & Francis, 1993), <https://doi.org/10.4324/9781315804682>.

يُظْهِرُونَ تبَايِنًا في مهارات الوعي الفونولوجي (phonological awareness) functioning) يمكن تطويره عبر التحفيز الصوتي.<sup>23</sup> ووثق أيد وزملاؤه أنماط تطور فونولوجي لدى الأطفال المصابين (Down Syndrome)، حيث إن بعض الأخطاء النطقية كانت ثابتة ويمكن أن تكون أهدافاً لتعليم الفونولوجيا. وتنظر هذه النتائج أنّ القيد المعرفي لا تمنع تماماً اكتساب الفونيمات، بل تستدعي مقاربات أكثر سياقية ووجودانية.

كما أبرزت دراسات أخرى فعالية التكرار والدعم الوجوداني في تحسين القدرة على النطق. فقد بيّنت دراسة ليستاري وزملاؤها (٢٠٢٥) أن الأطفال ذوي الإعاقة الذهنية قادرون على تحسين مهاراتهم اللغوية من خلال منهج تكراري مصحوب بالتفاعل الاجتماعي والدعم العاطفي.<sup>24</sup> وأكدّ أنورا وزملاؤه<sup>25</sup> وهري نور علي،<sup>26</sup> أن منهج التكرار وقراءة القرآن الكريم بشكل متكرر يمكن أن يحسن نطق الأطفال الذين يعانون من صعوبات كلامية، (Down Syndrome & cerebral palsy). كما دعم بحث مصطفى (٢٠٢١) فكرة أنّ منهج المحاكاة الحفظ (Mimicry-Memorization) قادر على تعزيز نطق الفونيمات بصورة منهجية في اللغة العربية.<sup>27</sup> ومن ناحية أخرى، انتقد بيشوب (١٩٩٧) المنهج النفسي اللغوي الوحدوي الذي يتتجاهل السياق الاجتماعي والوجوداني

<sup>23</sup> Sara Hesham dkk., “Exploring phonological awareness skills in Arabic-speaking children with borderline intellectual functioning and poor reading,” *The Egyptian Journal of Otolaryngology* 40 (2024), <https://doi.org/10.1186/s43163-024-00605-5>.

<sup>24</sup> Yuni Lestari dkk., “Repeated Reading Technique to Improve Reading Fluency in Children with Intellectual Disabilities,” *Gadjah Mada Journal of Professional Psychology (GamaJPP)* 11, no. 1 (2025): 52, <https://doi.org/10.22146/gamajpp.99574>.

<sup>25</sup> Siti Annoora Niroha Pulungan dan Riksma Nurahmi Rinanti Akhlan, “The Influence of Reading The Quran on Speech Development Cerebral Palsy,” *Asian Journal of Social and Humanities* 2, no. 2 (2023): 1796–801, <https://doi.org/10.59888/ajosh.v2i2.188>.

<sup>26</sup> Hery Noer Aly dan Bustomi Bustomi, “Quran Literacy for Students with Special Needs,” *Jurnal Pendidikan Islam* 8, no. 2 (2022): 177–90, <https://doi.org/10.15575/jpi.v8i2.17609>.

<sup>27</sup> Tulus Musthofa dan Rihanatul Fauziah, “Arabic Phonological Interventions with Mimicry-Memorization Learning Method: A Review on Evidence-Based Treatment,” *Jurnal Pendidikan: Teori, Penelitian, Dan Pengembangan* 6, no. 1 (2021): 96, <https://doi.org/10.17977/jptpp.v6i1.14396>.

في معالجة اللغة،<sup>28</sup> مما يعزز الحاجة إلى استكشاف المعاهد الدينية بوصفها فضاءً تعليمياً فونولوجيًّا شاملًاً وروحيًّا.

وبناءً على هذه الخلفية، يهدف هذا البحث إلى تحليل العمليات النفسية اللغوية التي تقوم عليها عملية اكتساب النطق باللغة العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية في معهد روضة الناشئين الصيدلانية في ربانغ. ويركز البحث على خصائص النطق، والصعوبات النطقية، ودور الأنشطة الروحية مثل الدعاء، والاستغاثة، والذكر بوصفها وسائل لاكتساب اللغة ذات طبيعة تكرارية ووجودانية. ومن المتوقع أن يُسهم هذا البحث في إثراء الجانب الأكاديمي من خلال دمج المنهج النفسي اللغوي في التعليم الشامل بالمعاهد الدينية، وصياغة استراتيجيات تعليمية في الفونولوجيا العربية تكون أكثر تكيّفًا وسياقية للطلاب ذوي الإعاقة الذهنية.

#### ب. مشكلة البحث

1. ما خصائص نطق الفونيمات العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية في الأنشطة الروحية؟
2. ما العوامل النفسية اللغوية المؤثرة في هذا النطق، خصوصاً في الجوانب المعرفية والوجودانية والروحية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية؟
3. كيف تسهم الأنشطة الروحية في اكتساب النطق اللغة العربية بوصفها وسيلة غير رسمية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية؟

#### ج. أهداف وفوائد البحث

1. يهدف هذا البحث إلى:

<sup>28</sup> Dorothy V. M. Bishop, *Uncommon Understanding: Development and Disorders of Language Comprehension in Children*, Repr (Psychology Press, 2005).

- أ) وصف أشكال نطق الفونيمات العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية في سياق الأنشطة الروحية في معهد روضة التائسين الصديقية في رميانغ.
- ب) تحديد وتحليل العوامل النفسية اللغوية المؤثرة في نطق اللغة العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية ، مع التركيز على الجوانب المعرفية والوجدانية والروحية.
- ت) توضيح دور الأنشطة الروحية في المعهد بوصفها وسيلةً تدعم اكتساب ونطق الفونيمات العربية بصورة وجدانية وسياقية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية.

## 2. فوائد البحث

بعد إنجاز هذا البحث، يأمل الباحثة أن يكون هذا البحث العلمي فوائد متعددة:

- أ) الفوائد النظرية
- يتوقع أن يسهم هذا البحث في تطوير الدراسات النفسية اللغوية، ولا سيما في فهم اكتساب اللغة العربية لدى المتعلمين ذوي الإعاقة الذهنية. كما يُنْتَظَر أن تُعْنِي نتائج البحث الأدبيات المتعلقة بالمقاربات النفسية اللغوية في نطق الفونيمات العربية بصورة سياقية تتناسب مع خصائص المتعلمين في بيئة المعاهد الشاملة، وأن تفتح مجالاً لدمج المقاربة النفسية اللغوية مع التعليم الشامل والأنشطة الروحية في المعاهد الدينية.

### ب) الفوائد العملية

- بالنسبة للمعلمين في المعهد: يمكن أن تُشكّل نتائج البحث مرجعاً في تصميم استراتيجيات تعليم اللغة العربية بصورة تكيفية وشاملة. كما يمكن استثمار الأنشطة الروحية اليومية مثل الدعاء والاستغاثة والذكر بوصفها وسائل تعليمية فونولوجية وجدانية وذات معنى، على أساس نفسي لغوي.

بالنسبة للطلاب ذوي الإعاقة الذهنية: يُرجى أن يستفيدوا من مقاربات تعليمية وجدانية وسياقية، بحيث لا تكون عملية النطق مجرد نشاط تقني، بل جزءاً

من تجربة روحية عميقه، مما يعزز الدافعية والثقة بالنفس والمشاركة الفاعلة في عملية التعلم.

بالنسبة للمؤسسات التعليمية الدينية: يمكن أن تُشكّل نتائج البحث أساساً لتطوير مناهج شاملة قائمة على القيم الروحية والمبادئ النفسية اللغوية، وأن تُعزّز دور المعهد بوصفه مؤسسة تعليمية صديقة لذوي الإعاقة، مع تطوير نموذج لتعليم اللغة العربية يتاسب مع خصائص واحتياجات الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية. بالنسبة للباحثين اللاحقين: يُتوقع أن يُشكّل هذا البحث قاعدةً نظريةً لدراسات مستقبلية تدمج بين علم النفس اللغوي والتعليم الشامل والممارسات الدينية، وأن يفتح المجال لاستكشاف التدخلات الفونولوجية، ووسائل تعليمية قائمة على الروحانية، أو دراسات مقارنة بين المعاهد الشاملة.

#### د. الدراسات السابقة

استناداً إلى موضوع البحث، قام الباحثة بمراجعة الدراسات السابقة ذات الصلة. وتحدف هذه المراجعة إلى تقديم أساس نظري وصورة عامة لتوضيح تركيز واتجاه البحث.<sup>29</sup> وفي هذا السياق، تتبع الباحثة عدداً من الدراسات التي تناولت اكتساب اللغة لدى الأفراد ذوي الإعاقة الذهنية (Intellectual Disability)، ونطق الفونيمات العربية Arabic Phonemes، والعمليات النفسية اللغوية Psycholinguistic Processes، والصعوبات Phonological Barriers، فضلاً عن دور الأنشطة الروحية Spiritual Activities في التعليم غير الرسمي داخل المعاهد الدينية.

وبصورة عامة، صنّف الباحثة الدراسات السابقة إلى أربع فئات رئيسة، وهي:

١. الدراسات النفسية اللغوية (Psycholinguistics) في تعليم اللغة العربية. ٢. الفونولوجيا

<sup>29</sup> Mahanum, “Tinjauan Kepustakaan,” *ALACRITY: Journal of Education* 1, no. 2 (2021), <https://doi.org/10.52121/alacrity.v1i2.20>.

و صعوبات النطق باللغة العربية. ٣. تعليم اللغة العربية للمتعلمين ذوي الإعاقة الذهنية . ٤. التعليم الشامل في بيئة المعاهد الدينية (Intellectual Disability).

أولاًً: لقد أصبح البحث النفسي اللغوي في تعليم اللغة العربية محل اهتمام عدد من الباحثين في السنوات الأخيرة. فقد قدّمت أديندا وزملاؤها (٢٠٢٤) في مقال بعنوان دور علم النفس اللغوي في تطوير طائق تعليم اللغة العربية: مراجعة أدبية (The Role of Psycholinguistics in Developing Arabic Language Learning Methods: A Literature Review) المنشور في مجلة أدابونا: مجلة التربية والفكر دراسةً منهجية عن دور علم النفس اللغوي في تصميم تعليم اللغة العربية بصورة تكيفية، مع التركيز على الجوانب المعرفية والوجدانية للمتعلمين. ومن خلال مقاربات مثل التعلم القائم على المهام-Task-Based Learning – TBL)، والتعلم القائم على المشكلات (Based Learning – PBL)، والنظرية التوليدية التحويلية، طرحت استراتيجيات استجابة لاحتياجات التعلم.

30

وفي السياق نفسه، تناولت زلفى وزملاؤها (٢٠٢٣) في مقال بعنوان تعليم اللغة العربية القائم على المقاربة النفسية اللغوية: الدلالات والتطبيقات (Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Pendekatan Psikolinguistik: Implikasi dan Implementasinya) معالجة العمليات العقلية لمكونات الفونولوجيا، والتركيب، والدلالة في تعليم اللغة العربية، وصاغت مبادئ للتعليم النفسي اللغوي من مرحلة التخطيط حتى التقييم. وقد ركز البحث على المعالجة الفونولوجية لفهم صعوبات نطق الحروف العربية باعتبارها جزءاً من عملية معرفية معقدة.<sup>31</sup>

<sup>30</sup> Dea Adinda dkk., “The Role of Psycholinguistics in Developing Arabic Language Learning Methods: A Literature Review,” *Adabuna: Jurnal Pendidikan Dan Pemikiran* 4, no. 1 (2024): 35–44, <https://doi.org/10.38073/adabuna.v4i1.2031>.

<sup>31</sup> Rima Yuni Saputri dkk., “Pengelolaan Sarana dan Prasarana Pendidikan dalam Membangun Sekolah yang Efektif di Sekolah Dasar,” *Jurnal PGSD: Jurnal Ilmiah Pendidikan Guru Sekolah Dasar* 16, no. 2 (2023): 141–47, <https://doi.org/10.33369/pgsd.16.2.141-147>.

كما قدمت سابوتري، رزقي، ونورفيزة (٢٠٢٤) في مقال بعنوان العوامل المعرفية والوجدانية في اكتساب اللغة العربية كلغة ثانية: منظور نفسي للمتعلمين الإندونيسيين (Cognitive and Affective Factors in Arabic as a Second Language Acquisition: A Psychological Perspective on Indonesian Learners) المنشور في International Journal of Arabic and World Languages Education تحليلًا لتأثير العوامل المعرفية مثل الذاكرة العاملة والوعي فوق المعرفي، والعوامل الوجدانية مثل الدافعية والقلق في اكتساب اللغة العربية لدى المتعلمين الإندونيسيين. وأظهرت النتائج أن الهوية الدينية تؤدي دوراً وسيطاً بحيث يمكن للدافعية الروحية أن تعزّز عملية التعلم، لكنها قد تُحدث أيضاً ضغطاً وجدانياً.<sup>32</sup>

وتنظر هذه الدراسات الثلاث أن علم النفس اللغوي يُعد أساساً مفاهيمياً لفهم عملية اكتساب اللغة العربية، سواء من حيث استراتيجيات التعليم أو من حيث الظروف النفسية للمتعلمين. غير أن هذه الدراسات ما زالت محصورة في سياق التعليم الرسمي مع المتعلمين عاديين، ولم تُحرر أي دراسة صريحة عن نطق الفونيمات العربية لدى المتعلمين ذوي الإعاقة الذهنية، خصوصاً في بيئة المعاهد الدينية. ويهدف هذا البحث إلىسد هذه الفجوة من خلال دراسة نطق اللغة العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية في معهد RN ASA بربانغ ، لتقديم إسهام نظري وسياسي في تطوير الدراسات النفسية اللغوية.

ثانياً: في مجال الفونولوجيا العربية، قدم حسن (٢٠٢٣) في مقاله كفاءة التداخل الصوتي في نطق العربية لدى الأطفال المصابين بمتلازمة داون Competence in Arabic Articulation for Children with Down Syndrome) في مجلة LiNGUA نتائج تُظهر وجود تداخل صوتي مثل صعوبة التمييز بين الفونيم /S/ /

<sup>32</sup> Rima Yuni Saputri dkk., “Pengelolaan Sarana dan Prasarana Pendidikan dalam Membangun Sekolah yang Efektif di Sekolah Dasar,” *Jurnal PGSD: Jurnal Ilmiah Pendidikan Guru Sekolah Dasar* 16, no. 2 (2023): 141–47, <https://doi.org/10.33369/pgsd.16.2.141-147>.

و /s/، وبين /h/ و /h̄/، وذلك بسبب العوائق الحركية والمعرفية. وتأكد هذه النتائج ضرورة المقاربة الصوتية في تعليم اللغة العربية للمتعلمين ذوي الاحتياجات الخاصة.<sup>33</sup> غير أنّ هذا البحث لم يتناول الجانب النفسي اللغوي ولا سياق التعليم الروحي في المعاهد الدينية.

وفي المقابل، تناولت أدية، خليلية، و مهلية السِّكَّة (٢٠٢٥) في مقال بعنوان دراسة الفونولوجيا العربية في منظور علم النفس اللغوي ومعالجة اللغة (Kajian Fonologi Bahasa Arab dalam Perspektif Psikolinguistik dan Pemrosesan Bahasa) الفصاحة. معالجة الفونيمات العربية من الناحية المعرفية وأثرها في الفهم والإنتاج اللغوي. وقد أكّد البحث أهمية المعالجة الفونولوجية في التمييز بين الأصوات المتشابهة وفهم العلاقة بين الفونيم والمعنى.<sup>34</sup> وتتوفر هاتان الدراساتان أساساً نظرياً لهذا البحث، غير أكّما لم تبحثا في جوانب الشمولية، أو القيود المعرفية، أو البعد الروحي في بيئه المعاهد الدينية. و يأتي هذا البحث لتوسيع هذا المجال من خلال دمج المنظور الفونولوجي والنفسي اللغوي في التعليم الشامل القائم على المعاهد الدينية.

ثالثاً: أما الدراسات حول تعليم اللغة العربية للمتعلمين ذوي الإعاقة الذهنية فما زالت تتتطور. فقد قدّمت نبيلة وإنياتي (٢٠٢٥) في مقال بعنوان النظام التعليمي الشامل في مادة اللغة العربية للطلاب ذوي الإعاقة الذهنية in (Inclusive Learning System Arabic Subjects for Mentally Retarded Students)

<sup>33</sup> Laili Mas Ulliyah Hasan dkk., “Phonetic Interference Competence In Arabic Articulation For Children With Down Syndrome,” *LINGUA: Jurnal Ilmu Bahasa Dan Sastra* 18, no. 2 (2024): 151–60, <https://doi.org/10.18860/ling.v18i2.22136>.

<sup>34</sup> Meilina Husna Adiebah dkk., “Kajian Fonologi Bahasa Arab dalam Perspektif Psikolinguistik dan Pemrosesan Bahasa,” *AL-FASHAHAH: Journal Of Arabic Education, Linguistics, And Literature* 3, no. 2 (2023): 26–30, <https://doi.org/10.62285/alurwatulwtsqo.v3i2.60>.

الوسائل البصرية، والمقاربة الحركية، والطريقة المباشرة (المباشرة) لدعم فهم ونطق المفردات العربية.<sup>35</sup>

كما قدمت أستوبي وزملاؤها (٢٠٢٤) في مقال بعنوان تعليم اللغة العربية للطلاب ذوي الإعاقة الذهنية في المدارس الشاملة (Arabic Language Education for Students with Intellectual Disabilities at Inclusive Madrasahs) المنشور في الفصاحة: مجلة تعليم اللغة العربية واللسانيات والأدب، تأكيداً على ضرورة تكيف الاستراتيجيات وفقاً لقدرات الطلاب المعرفية من خلال منهج متعدد الحواس، والتفريد، وبيئة تعليمية داعمة.<sup>36</sup> وتعود هاتان الدراسات ذات صلة بموضوع هذا البحث، غير أنهما لم تتطرق بشكل صريح إلى العمليات العقلية في نطق الفونيمات العربية ولا إلى البعد الروحي الخاص بالمعاهد الدينية. ويأتي هذا البحث لسد هذه الفجوة من خلال دمج المقاربة النفسية اللغوية والفنونولوجية في التعليم غير الرسمي القائم على المعاهد الشاملة، مع التركيز على الجوانب الوجودانية والقيم الروحية التي تشكل عملية النطق لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية.

رابعاً: في سياق التعليم الشامل القائم على المعاهد الدينية، أشارت بعض الدراسات السابقة إلى جهود المؤسسات الإسلامية في تلبية حاجات المتعلمين، ولا سيما الأطفال ذوي الإعاقة الذهنية. فقد قدمت روفية، كواي، وسوديراهارجا (٢٠٢٥) في مقال بعنوان المعهد الديني والشمولية: وصل الدين والإعاقة في التعليم الإسلامي في إندونيسيا (Pesantren and Inclusion: Bridging Religion and Disability in Islamic Education in Indonesia) دراسةً عن تحول المعاهد الدينية إلى مؤسسات تعليمية إسلامية أكثر تكيفاً مع ذوي الإعاقة، وذلك من

<sup>35</sup> Putri Tsaltsa Nabilla dan Nurul Latifatul Inayati, “Inclusive Learning System in Arabic Subjects for Mentally Retarded Students,” *JIE (Journal of Islamic Education)* 9, no. 1 (2024): 251–67, <https://doi.org/10.52615/jie.v9i1.352>.

<sup>36</sup> Erma Hari Tri Astuti dkk., “Arabic Language Education for Students with Intellectual Disabilities at Inclusive Madrasahs,” *Al-Fashahah: Journal of Arabic Education, Linguistics, and Literature* 5, no. 1 (2024), <https://doi.org/10.59689/incare.v5i1.1084>.

خلال تعديل المناهج، وطرائق التعليم، وتوفير مرافق الشاملة، ودور الأستاذ في بناء ثقافة قائمة على القيم الإسلامية مثل الرحمة للعلميين، العدل، والتأديب.<sup>37</sup>

وفي المقابل، تناولت مرديني (٢٠١٨) في مقال بعنوان بحث ممارسة التعليم الشامل في المعاهد الدينية الإندونيسية (Researching The Practice of Inclusive Education in Indonesian Pesantrens) دراسةً عن التعليم الشامل في عدد من المعاهد الدينية في إندونيسيا. وقد أبرزت الدراسة كيف تصبح القيم الدينية والأخلاق الإسلامية أساساً روحياً في قبول وتعليم الطلاب ذوي الإعاقة. وعلى الرغم من محدودية المرافق وقلة الدعم الحكومي، فإنّ المعاهد الدينية ما زالت تسعى لتوفير فرص التعليم باعتبارها جزءاً من العبادة والخدمة الاجتماعية.<sup>38</sup>

وقد قدّمت هاتان الدراساتان أساساً مفاهيمياً عن المعهد الديني بوصفه فضاءً تعليمياً شاملاً، غير أنه لم يُحرر أي دراسة تتناول العمليات النفسية اللغوية، الفونولوجية في تعليم اللغة العربية. ويأتي هذا البحث لتوسيع هذا المجال من خلال دمج التحليل النفسي اللغوي لنطق الحروف العربية في التعليم الشامل بالمعاهد الدينية، مما يثيري الدراسات التربوية الإسلامية التكيفية القائمة على حاجات المتعلمين.

وبناءً على الدراسات السابقة، يمكن الاستنتاج أنه بالرغم من كثرة الأبحاث حول علم النفس اللغوي، والфонولوجيا، والتعليم الشامل، لم يُحرر أي دراسة صريحة تدمج هذه الجوانب الثلاثة في سياق نطق اللغة العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية في المعاهد الدينية. ويأتي هذا البحث لسدّ هذه الفجوة من خلال مقاربة متعددة

<sup>37</sup> Nurul H Rofiah dkk., “Pesantren and Inclusion: Bridging Religion and Disability in Islamic Education in Indonesia,” *Open Access*, t.t.

<sup>38</sup> Mardiyanti dan Rasid, “Researching the Practice of Inclusive Education in Indonesian Pesantrens (Islamic Boarding Schools),” conf. paper presented pada International Conference on Diversity and Disability Inclusion in Muslim Societies (ICDDIMS 2017), Jakarta, Indonesia, *Proceedings of the International Conference on Diversity and Disability Inclusion in Muslim Societies (ICDDIMS 2017)*, Atlantis Press, 2018, <https://doi.org/10.2991/icddims-17.2018.21>.

الخصصات تجمع بين تحليل الفونولوجي، و تحليل النفسي اللغوي، و قيم الروحية الخاصة بالمعاهد الدينية باعتبارها فضاءً تعليمياً غير رسمي تكيفياً.

#### هـ. منهجية المناقشة

لقد تم تنظيم منهجية المناقشة في هذا البحث بصورة منهجية ليتمكن القارئ من فهم مسار التفكير، وتركيز الدراسة، وكذلك الترابط بين الأجزاء في مجلل البحث. ويتكوّن هيكل الكتابة من خمسة أبواب رئيسة، وهي:

**الباب الأول: المقدمة**، ويعرض هذا الباب الأساس المفهومي واتجاه البحث بوصفه قاعدة للدراسة. يبدأ بالخلفية التي توضح أهمية نطق اللغة العربية من قبل الطلاق ذوي الإعاقة الذهنية في بيئة المعهد، ثم يعرض تحديد المشكلة، والأهداف، وفوائد البحث، والدراسات السابقة.

**الباب الثاني:** يضم هذا الباب الإطار النظري، وكذلك منهجية البحث التي تشمل النوع، والموضوع، وتقنيات جمع البيانات وتحليلها. وفي نهاية تُعرض منهجية الكتابة كتصوّر لبنيّة البحث العلمي كاملة.

**الباب الثالث:** التصوير العام لموضوع البحث، ويقدم هذا الباب وصفاً سياقياً عن معهد RN ASA رمباخ بوصفه موقع البحث، بما في ذلك الخلفية المؤسسية، خصائص الطلاق، وأشكال الأنشطة الروحية مثل الاستغاثة، الدعاء الجماعي، والبرزنجي. ويهدف هذا العرض إلى تقديم فهم شامل للسياق الاجتماعي والروحي الذي يؤطر ظاهرة نطق الأصوات العربية في بيئة المعهد الشامل.

**الباب الرابع:** نتائج البحث والمناقشة، وهو جوهر البحث الذي يشرح نتائج الميدان بناءً على تحديد المشكلة. وتحلل النتائج بصورة نقدية باستخدام نظرية علم النفس اللغوي في إنتاج الكلام ليفلت (1989)، والتحليل الفني للفونولوجيا العربية،

وإطار التربية الشاملة في المعهد، مما ينبع فهماً متكاملاً بين الجوانب الفنية النطقية والسياق الروحي-الوجداني في اكتساب اللغة.

الباب الخامس: الخاتمة، وتحتوي هذا الباب على الخلاصة التي تجيز عن تحديد المشكلة بصورة موجزة ومنهجية، وكذلك الآثار النظرية والعملية لتطوير علم النفس اللغوي وتعليم الفونولوجيا العربية الشاملة. كما تُعرض فيه توصيات للمشرفين في المعهد، والمربين، والباحثين اللاحقين لتعزيز النهج الروحي والتکيفي في التربية الإسلامية الإنسانية والعادلة.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## الباب الخامس

### الخاتمة

#### أ. الاستنتاجات

استناداً إلى نتائج البحث والمناقشة التي تم عرضها، يمكن استخلاص ما يلي:

##### 1. خصائص نطق الفونيمات العربية لدى الطالب ذوي الإعاقة الذهنية

###### (أ) سهولة النطق

يكون الطالب ذوي الإعاقة الذهنية أكثر قدرة على نطق الألفاظ القصيرة والمألوفة، خاصةً عند أدائها بشكل جماعي ومنعم. وتعُد بساطة الفونيمات عاملًا لغويًا، والجماعية ودعمها البيئة في المعهد عاملاً اجتماعياً، وإيقاع الدعاء الذي يمنح الحماس عاملاً وجداً، وكلها تعمل كمحفزات رئيسة تدعم سلاسة النطق.

###### (ب) صعوبات النطق

تكمن الصعوبة الرئيسية في الحروف الحلقية، سواء في وسط الحلق (حروف الحلق الوسطى) أو أعلى (حروف الحلق العليا)، إذ تتطلب تنسيقاً معقداً في أجهزة النطق ونادراً ما توجد في اللغة الأم للطلاب. بالإضافة إلى ذلك، فإن محدودية الذاكرة العاملة، وتشتت التركيز بسهولة، والحالة الوجدانية المتناقضة (الهدوء والحماس، مع الخوف من الخطأ والحزن) تزيد من صعوبة النطق. وهذه الصعوبات متعددة الأبعاد، تشمل الجوانب الصوتية والمعرفية والوجدانية.

##### 2. العوامل النفسية-اللغوية المؤثرة في نطق الطالب ذوي الإعاقة الذهنية

###### (أ) الجانب المعرفي

إن محدودية الذاكرة العاملة وصعوبة التمييز بين الفوئيمات يجعل الطلاب يواجهون صعوبة في نطق الألفاظ الطويلة. وقد أثبتت الاستراتيجيات التعويضية مثل التكرار والموسيقية فعاليتها في تعزيز حفظ الفوئيمات.

#### ب) الجانب الوجداني

تُسهم العواطف الدينية (الفرح، الطمأنينة، الحماس) في تقليل العوائق الوجودانية، بينما تحدّ العواطف السلبية (الحزن، التوتر، الخوف من الخطأ) من النطق المستقل. ويعمل الدعم الاجتماعي وإيقاع الدعاء كتعويضٍ نفسي - لغوي.

#### ج) الجانب الروحي

يُعدّ الدافع الديني والأجواء الروحية في المعهد محفزاً داخلياً يثبت مراحل التصور والصياغة والنطق. وقد ثبت أنّ الروحانة ليست مجرد خلفيّة للعبادة، بل هي بُعدٌ نفسي - لغوي مميّز في سياق المعاهد الشاملة.

### 2. دور الأنشطة الروحية كوسيلة للاكتساب غير الرسمي

تعمل الأنشطة الروحية مثل الاستغاثة، والصلوة على النبي، والبرزنجي، والحضر، والمراجعة كوسيلة للاكتساب غير الرسمي للغة العربية لدى الطالب ذوي الإعاقة الذهنية. ويحدث الاكتساب عبر التمرين، والتقليد العفوبي، وتكرار الألفاظ، والجماعية في أجواء العبادة. وقد ثبتت ملاءمة مبدأ التربية الإسلامية الذي يؤكّد على القدوة الصالحة، وتهيئة البيئة المناسبة، والتجربة المباشرة في الممارسة التربوية الشاملة في معهد RN ASA.

## بـ. الجِدّة وآثار البحث

أنتج هذا البحث مفهومي النطق الجماعي الوج다كي (Kolektif-Afektif) و التعلم التعويضي الوجداكي الروحي (Afektif-Spiritual Compensatory Learning) ، أي اكتساب اللغة العربية لدى الطالب ذوي الإعاقة الذهنية من خلال التكرار، والإيقاع، والدعم الاجتماعي، والأجواء الروحية في المعهد. ويوسع هذا المفهوم إطار علم النفس اللغوي في إنتاج الكلام بإدخال الروحانية كبعدٍ داخليٍّ مميزٍ في التربية الشاملة بالمعاهد. وبناءً على نتائج البحث حول نطق الفونيمات العربية لدى الطالب ذوي الإعاقة الذهنية في معهد RN ASA ربماً، يمكن صياغة بعض الآثار كما يلي:

### أ) الآثار النظرية

يوسّع هذا البحث مجال علم النفس اللغوي بإدخال الروحانية كعامل داخلي في إنتاج الكلام. ويُظهر المفهوم المكتشف أنّ اكتساب اللغة لا يتحدّد فقط بالعوامل المعرفية والوجداكية، بل أيضًا بالدافع الديني والأجواء الروحية في المعهد. وبذلك يُقدم البحث إسهاماً جديداً لتطوير النظرية النفسيّة-اللغوية في سياق التربية الشاملة.

### بـ) الآثار العملية

تؤكّد نتائج البحث أهمية الاستراتيجيات التعليمية التكيفية والشاملة في المعاهد. وقد ثبتت فعالية الأنشطة الروحية مثل الاستغاثة، والصلة على النبي، والبرزنجي، والحضرة، والمراجعة كوسيلة للاكتساب غير الرسمي للغة العربية لدى الطالب ذوي الإعاقة الذهنية. ومن ثمّ ينبغي على المعلّمين التركيز على التمرين، والتكرار، والإيقاع، والجماعية كاستراتيجيات رئيسة لدعم نطق الطالب.

### جـ) الآثار الاجتماعية والتربوية

يُظهر البحث أنّ المعاهد قادرة على تقديم نظام تعليمي شامل يدمج الأبعاد المعرفية والوجداكية والروحية. ويعزّز ذلك دور المعاهد كمؤسسات تربوية شاملة لا

تقتصر على الجانب الأكاديمي، بل تشمل أيضاً القيم الدينية والجماعية. وبذلك يمكن أن يكون هذا البحث مرجعاً لتطوير نموذج التربية الشاملة المستندة إلى المعاهد في إندونيسيا.

#### ج. التوصيات

1. يُرجى من مؤسسات المعهد أن تواصل تطوير النهج الشامل في تعليم اللغة العربية، ولا سيما من خلال الاستفادة من الأنشطة الروحية بوصفها وسيلة وجدانية لتقليل العوائق العاطفية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية.
2. ينبغي للمعلم أن يقدم إرشاداً صوتياً تدريجياً باستخدام منهج التكرار (تكرير) والتعويم، مع دمج قيمة الروحانة لكي يسهل على الطلاب تركيب الفونيمات.
3. يُنصح بالباحثون القادمون بتوسيع الدراسة لتشمل الجوانب التركيبية والدلالية، حتى تصبح الأبحاث حول اكتساب اللغة العربية لدى الطلاب ذوي الإعاقة الذهنية أكثر شمولًا.

#### د. كلمة الإختتام

الحمد لله، تم إنجاز هذا البحث بفضل رحمة الله تعالى. ويدرك الباحثة أنَّ هذا البحث العلمي لا تزال بعيدة عن الكمال، لذا فإنَّ النقد البناء والملاحظات التطويرية مرحب بها من أجل تحسينها في المستقبل. ونرجو أن يُسهم هذا البحث في تطوير تعليم اللغة العربية في بيئة المعاهد الشاملة، وأن يكون إسهاماً عملياً في خدمة التربية الإسلامية.

## قائمة المراجع

- Abror, Muh, Khulaifil, dan Wulan Indah Fatimatul Djamilah. “Hambatan Psikolinguistik dalam Pembelajaran Bahasa Arab.” *Lisanuna: Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya* 14, no. 2 (t.t.). <https://jurnal.araniry.ac.id/index.php/lisanuna/article/download/26563/10250/0>.
- Adib, Alma'zumi. “Model Pembelajaran Membaca Al-Qur'an Pada Anak Disabilitas di SLB Santi Rama Jakarta Selatan.” Tesis, Institut PTIQ Jakarta, 2023. <https://repository.ptiq.ac.id/id/eprint/1292/1/2023-ADIB%20ALMA%27ZUMI-2019.pdf>.
- Adiebah, Meilina Husna, Isro'atul Choliliyah, dan Hanik Mahliatussikah. “Kajian Fonologi Bahasa Arab dalam Perspektif Psikolinguistik dan Pemrosesan Bahasa.” *AL-FASHAHAH: Journal Of Arabic Education, Linguistics, And Literature* 3, no. 2 (2023): 26–30. <https://doi.org/10.62285/alurwatulwutsqo.v3i2.60>.
- Adinda, Dea, Era Fazira, Fadhlha Abi Hidayah, dan Sahkholid Nasution. “The Role of Psycholinguistics in Developing Arabic Language Learning Methods: A Literature Review.” *Adabuna: Jurnal Pendidikan Dan Pemikiran* 4, no. 1 (2024): 35–44. <https://doi.org/10.38073/adabuna.v4i1.2031>.
- Al-Ghalayaini, Mustafa. *Jami‘ al-Durus al-‘Arabiyyah. Dar al-Fikr*, 2009. <https://waqfeya.net/book.php?bid=70>.
- Aly, Hery Noer, dan Bustomi Bustomi. “Quran Literacy for Students with Special Needs.” *Jurnal Pendidikan Islam* 8, no. 2 (2022): 177–90. <https://doi.org/10.15575/jpi.v8i2.17609>.
- American Psychiatric Association. *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders, Fifth Edition, Text Revision (DSM-5-TR)*. Washington, DC: American Psychiatric Association, 2022.
- Anggrayani, Wahyu Suci. “Kesulitan Fonetik Yang Dihadapi Penutur Bahasa Indonesia Dalam Mengucapkan Huruf-Huruf Arab.” *Journal for Islamic Studies* 8, no. 2 (2025).
- Asih, Ratna. “Analisis kesalahan fonologi dalam keterampilan membaca teks berbahasa Arab siswa kelas XI SMA Islam Sultan Agung 1 Semarang.” Skripsi, Universitas Negeri Semarang, 2020. <https://lib.unnes.ac.id/38706/1/2303416002.pdf>.
- Association, American Psychiatric. *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders: DSM-5*. 5th ed. American Psychiatric Publishing, Inc., 2013. <https://doi.org/10.1176/appi.books.9780890425596>.
- Astuti, Erma Hari Tri, Khilmah, Titim Marliza, dan Nila Sa'adah. “Arabic Language Education for Students with Intellectual Disabilities at Inclusive

- Madrasahs.” *Al-Fashahah: Journal of Arabic Education, Linguistics, and Literature* 5, no. 1 (2024). <https://doi.org/10.59689/incare.v5i5.1084>.
- Aziz, Muhammad Tareh, dan Laili Mas Ulliyah Hasan. “Strategi PAILKEM dalam Pembelajaran Bahasa Arab bagi Anak Berkebutuhan Khusus.” *Aphorisme: Journal of Arabic Language, Literature, and Education* 4, no. 2 (2023): 81–99. <https://doi.org/10.37680/aphorisme.v4i2.3959>.
- Bishop, Dorothy V. M. *Uncommon Understanding: Development and Disorders of Language Comprehension in Children*. Repr. Psychology Press, 2005.
- Butterworth, dan Brian. *Levels of processing in sentence production*. Vol. 1. Academic Press, 1980.
- Creswell, John W., dan J. David Creswell. *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*. 4th ed. SAGE Publications, 2014. <https://search.worldcat.org/title/Research-design-qualitative-quantitative-and-mixed-methods-approaches/oclc/1334726603>.
- Desi, Desi Rahmania Zulfa. “Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Pendekatan Psikolinguistik Implikasi Dan Implementasinya.” *Jurnal Ihtimam* 6, no. 1 (2023). <https://doi.org/10.36668/jih.v6i1.449>.
- Fahrurrohman, Wiyan Zendi, Ann Farid Fatkurohima, dan Nikmah Rosyidah Zain. *Pengajaran pelafalan bahasa Arab pada siswa pondok pesantren Al-Anwar Pacitan*. 1, no. 1 (2023).
- Fahrurrozi. “Urgensi Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Pendidikan Islam.” *Lughawiyah: Journal of Arabic Education and Linguistics* 1, no. 2 (2019). <https://doi.org/10.31958/lughawiyah.v1i2.1524>.
- Fakih, Mansour. *Jalan Lain: Manifesto Intelektual Organik*. Pustaka Pelajar bekerja sama dengan Insist Press, 2002.
- Field, Jhon. *Psycholinguistics: A Resource Book for Students*. Routledge, 2003. <https://books.google.com/books/about/Psycholinguistics.html?id=AKpk2c psp3sC>.
- Fikri, Mhd Husnul, Sri Murhayati, dan Ronal Darmawan. “Kebebasan Data dalam Penelitian Kualitatif.” *Jurnal Pendidikan Tambusai* 9 (2025).
- Fromkin, Victoria, ed. *Linguistics: An Introduction to Linguistic Theory*. Repr. Blackwell, 2009.
- Gathercole, S. E., dan A. D. Baddeley. *Working Memory and Language*. Psychology Press / Taylor & Francis, 1993. <https://doi.org/10.4324/9781315804682>.
- Habibi, Burhan Yusuf. “Integrasi Kurikulum Bahasa Arab Pesantren Tradisional Dan Modern Di Madrasah Aliyah Program Keagamaan.” *Journal of Arabic Studies*, 2019.

- Haq, Muhammad A'inul, Mohammad Makinuddin, dan Friendis Syani Amrulloh. "Strategi Komunikasi Kontekstual dalam Pengajaran Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Pesantren Tradisional: Studi Kasus di Pondok Pesantren Mamba'us Sholihin Gresik." *Journal of Arabic Language Studies and Teaching* 5, no. 2 (2025): 198–207. <https://doi.org/10.15642/jalsat.2025.5.2.198-207>.
- Harimi, Abdal Chaqil, dan Devi Ambarwati Ambarwati. "Pembelajaran Bahasa Arab Bagi Anak Berkebutuhan Khusus Di Kelas Iii Sd Qaryah Thayyibah Purwokerto." *Jurnal Ihtimam* 4, no. 1 (2021): 12–19. <https://doi.org/10.36668/jih.v4i1.206>.
- Hasan, Laili Mas Ulliyah, Muhammad Tareh Aziz, Firdausi Nurharini, dan Umi Machmudah. "Phonetic Interference Competence In Arabic Articulation For Children With Down Syndrome." *LiNGUA: Jurnal Ilmu Bahasa Dan Sastra* 18, no. 2 (2024): 151–60. <https://doi.org/10.18860/ling.v18i2.22136>.
- Hesham, Sara, Omayma Afsah, dan Hemmat Baz. "Exploring phonological awareness skills in Arabic-speaking children with borderline intellectual functioning and poor reading." *The Egyptian Journal of Otolaryngology* 40 (2024). <https://doi.org/10.1186/s43163-024-00605-5>.
- Huda, Vina Hikmatul, dan Zaki Ghufron. "Psikolinguistik dalam Pembelajaran Bahasa Arab: Analisis Kognitif dan Pengaruh Sosial-Budaya." *Journal of Arabic Studies*, no. 1 (t.t.).
- Husna, Muhammad Ahsanul. "Pembelajaran Mahārah Al-Kalām Di Pondok Pesantren Salaf (Studi Kasus di Pondok Pesantren Raudlatul Ulum Guyangan Pati Jawa Tengah)." *UIN Wali Songo*, 2022.
- Husnullail, M, Risnita, M. Syahrani Jailani, dan Asbui. "Teknik Pemeriksaan Keabsahan Data Dalam Riset Ilmiah." *Journal Genta Mulia* 15, no. 2 (2024). <https://ejournal.stkipbbm.ac.id/index.php/gm>.
- Iba, Zainuddin, dan Aditya Wardhana. *Teknik Pengumpulan Data Penelitian*. Eureka Media Aksara, 2023. [https://www.researchgate.net/publication/382060598\\_Teknik\\_Pengumpulan\\_Data\\_Penelitian](https://www.researchgate.net/publication/382060598_Teknik_Pengumpulan_Data_Penelitian).
- Ibnu Katsir. *Tafsir al-Qur'an al-'Azim*. Beirut: Dar al-Fikr, Juz 4, hlm. 379.
- Irawan, Bambang, dan Nurudin. "Peran Pondok Pesantren Modern Dalam Mengembangkan Bahasa Arab." *Edukasi Islami: Jurnal Pendidikan Islam* 11, no. 01 (2021). <https://doi.org/10.30868/ei.v10i01.2899>.
- Irfan Hania, Muhammad Sya'dullah Fauzi, Suteja, Era Sastra Pangestu, Faiqotussana, dan Moh. Faza Rosyada. "The Phonics Method in Aṣwat Learning and Its Influence on the Reading Ability of Ibtidaiyyah Madrasah Students: Metode Fonetik Dalam Pembelajaran Aswat Dan Pengaruhnya Terhadap Kemampuan Membaca Siswa Madrasah Ibtidaiyyah." *Al*

*Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 8, no. 2 (2022): 231–47.  
<https://doi.org/10.14421/almahara.2022.082-03>.

Kementerian Hukum dan HAM. *Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 19 Tahun 2011 tentang Pengesahan Convention on the Rights of Persons with Disabilities.* Kemenkumham, 2011.  
<https://peraturan.bpk.go.id/Details/39255/uu-no-19-tahun-2011>.

Kementerian Pendidikan Nasional. *Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional.* Depdiknas, 2003.  
<https://peraturan.bpk.go.id/Details/43920/uu-no-20-tahun>.

Khairurrijal, Ari. “*Pengantar Psikolinguistik.*” Penerbit KBM Indonesia, 2021.  
<https://media.neliti.com/media/publications/347371-pengantar-psikolinguistik.pdf>.

Lenaini, Ika. Teknik Pengambilan Sampel Purposive Dan Snowball Sampling. 6, no. 1 (2021). <https://doi.org/10.31764/historis.v6i1.4075>.

Lestari, Yuni, Yuli Fajar Susetyo, Amanda Murtiningtyas, dan Edilburga Wulan Saptandari. “Repeated Reading Technique to Improve Reading Fluency in Children with Intellectual Disabilities.” *Gadjah Mada Journal of Professional Psychology (GamaJPP)* 11, no. 1 (2025): 52.  
<https://doi.org/10.22146/gamajpp.99574>.

Levelt, Willem J. M. “Producing Spoken Language: A Blueprint of the Speaker.” Dalam *The Neurocognition of Language*, disunting oleh Colin M. Brown dan Peter Hagoort. Oxford University Press, 2000.  
<https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780198507932.003.0004>.

Mahanum. “Tinjauan Kepustakaan.” *ALACRITY: Journal of Education* 1, no. 2 (2021). <https://doi.org/10.52121/alacrity.v1i2.20>.

Mardiyanti, Mardiyanti, dan Rasid Rasid. “Researching the Practice of Inclusive Education in Indonesian Pesantrens (Islamic Boarding Schools).” Conf. paper presented pada International Conference on Diversity and Disability Inclusion in Muslim Societies (ICDDIMS 2017), Jakarta, Indonesia. *Proceedings of the International Conference on Diversity and Disability Inclusion in Muslim Societies (ICDDIMS 2017)*, Atlantis Press, 2018.  
<https://doi.org/10.2991/icddims-17.2018.21>.

Marlina, Lina, dan Tb Muhammad Zuhal Wardhana. *Analisis Hubungan Ilmu Aswāt dengan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab.* 2025.

Media Indonesia. *50 persen anak penyandang disabilitas belum mampu mengakses pendidikan.* melisa. <https://mediaindonesia.com/humaniora/732305/50-persen-anak-penyandang-disabilitas-belum-mampu-mengakses-pendidikan>.

Mubarok, Atho` Fahmi. “Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Anak Berkebutuhan Khusus (Disabilitas Intelektual).” Skripsi, UIN Sunan Kalijaga, 2021.

- Muhin, Rujiah, Nik Yusoff, dan Rahimi Nik Mohd. "The Role Of Psicholinguistic Theory In Arabic Language Education." *International Journal of Advanced Research in Islamic Studies and Education (ARISE)* 1, no. 3 (2021): 107–16. <https://www.scribd.com/document/599775342/Peranan-Teori-Psikolinguistik-Dalam-Pendidikan-Bahasa-Arab>.
- Muntakhib, Ahmad, dan Ta'rif Ta'rif. "Model Pendidikan Inklusi di Pesantren Ainul Yakin Gunung Kidul." *EDUKASI: Jurnal Penelitian Pendidikan Agama dan Keagamaan* 21, no. 2 (2023): 193–205. <https://doi.org/10.32729/edukasi.v21i2.1578>.
- Musthofa, Tulus, dan Rihanatul Fauziah. "Arabic Phonological Interventions with Mimicry-Memorization Learning Method: A Review on Evidence-Based Treatment." *Jurnal Pendidikan: Teori, Penelitian, Dan Pengembangan* 6, no. 1 (2021): 96. <https://doi.org/10.17977/jptpp.v6i1.14396>.
- Nabilla, Putri Tsaltsa, dan Nurul Latifatul Inayati. "Inclusive Learning System in Arabic Subjects for Mentally Retarded Students." *JIE (Journal of Islamic Education)* 9, no. 1 (2024): 251–67. <https://doi.org/10.52615/jie.v9i1.352>.
- Nafisah, Thoibatun, Jasmani Jasmani, dan Hamidah Hamidah. "Pemerolehan Ungkapan-Ungkapan Bahasa Arab Bagi Santriwati Baru di Pondok Pesantren Putri." *Taqdir* 7, no. 1 (2021): 77–91. <https://doi.org/10.19109/taqdir.v7i1.7935>.
- Nafisah, Thoibatun, Jasmani Jasmani, dan Hamidah Hamidah. "Pemerolehan Ungkapan-Ungkapan Bahasa Arab Bagi Santriwati Baru di Pondok Pesantren Putri." *Taqdir* 7, no. 1 (2021): 77–91. <https://doi.org/10.19109/taqdir.v7i1.7935>.
- Neuman, W. Lawrence. *Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches*. 7th ed. Pearson, 2011.
- Niroha Pulungan, Siti Annoora, dan Riksma Nurahmi Rinalti Akhlan. "The Influence of Reading The Quran on Speech Development Cerebral Palsy." *Asian Journal of Social and Humanities* 2, no. 2 (2023): 1796–801. <https://doi.org/10.59888/ajosh.v2i2.188>.
- Nurtaha, Dzikru Wahyuni. *Strategi Pembelajaran Mahārah Al-Kalām Pada Prodi Pendidikan Bahasa Arab Iain Parepare*. 2024. <https://repository.iainpare.ac.id/id/eprint/5620/1/17.1200.023.pdf>.
- Owens, dan E Robert. *Language Development: An Introduction*. 9th ed. Person, 2016. <https://www.pearson.com/en-us/subject-catalog/p/language-development-an-introduction/P200000003760/9780134412085>.
- Putri Hasanah Harahap1, Sapri. *Internalisasi Karakter Religius dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Zenodo, 28 Desember 2023. <https://doi.org/10.5281/ZENODO.10437222>.

- Rachmawati, Imami Nur. "Pengumpulan Data Dalam Penelitian Kualitatif: Wawancara." *Jurnal Keperawatan Indonesia* 11, no. 1 (2007): 35–40. <https://doi.org/10.7454/jki.v11i1.184>.
- Ramdhaniah, Nur 'Aini. "Analisis kesalahan berbahasa dalam pelafalan fonem teks bahasa Arab pada santri Asrama An-Nur Bojong Pekalongan (Analisis Fonetik)." Skripsi, UIN K.H. Abdurrahman Wahid Pekalongan, 2025. <http://etheses.uingusdur.ac.id/id/eprint/15318>.
- Ratnasari, Dwi. "Strategi Pembelajaran Bahasa Arab bagi Peserta Didik Berkebutuhan Khusus di SMA IT Darul Fikri Makassar." Skripsi, IAIN Purwokerto, 2020.
- Raymond D, Kent. "Research on speech motor control and its disorders: a review and prospective." *Journal of Communication Disorders* 33, no. 5 (2000). [https://doi.org/10.1016/S0021-9924\(00\)00023-X](https://doi.org/10.1016/S0021-9924(00)00023-X).
- Rijali, Ahmad. "Analisis Data Kualitatif." *Alhadharah: Jurnal Ilmu Dakwah* 17, no. 33 (2019): 81. <https://doi.org/10.18592/alhadharah.v17i33.2374>.
- Rofiah, Nurul H, Norimune Kawai, Dara Sudiraharja, dan Nurul Rofiah. "Pesantren and Inclusion: Bridging Religion and Disability in Islamic Education in Indonesia." *Open Access*, t.t.
- Rohmadi, Rohmadi, dan Muarifah Novarini Yupi Novarini Yupi. "Konsep Pendidikan Islam Inklusif Perspektif KH. Abdurrahman Wahid." *MODERATIO: Jurnal Moderasi Beragama* 3, no. 2 (2023): 147. <https://doi.org/10.32332/moderatio.v3i2.7532>.
- Romadhon, Muhammad Syahri, Titis Thoriquttyas, Yusuf Hanafi, dan Mohammad Ahsanuddin. "Pengenalan Huruf Arab Berbasis Analogi Benda melalui Media ABATA bagi Anak Tunagrahita." *JoLLA: Journal of Language, Literature, and Arts* 1, no. 5 (2021): 644–54. <https://doi.org/10.17977/um064v1i52021p644-654>.
- Safarudin, Rizal, Zulfamanna, Martin Kustati, dan Nana Sepriyanti. "Penelitian Kualitatif." *INNOVATIVE: Journal Of Social Science Research* 3, no. 2 (2023): 9680–94. <https://j-innovative.org/index.php/Innovative>.
- Saputri, Rima Yuni, Sheren Dwi Oktaria, dan Muhisom. "Pengelolaan Sarana dan Prasarana Pendidikan dalam Membangun Sekolah yang Efektif di Sekolah Dasar." *Jurnal PGSD: Jurnal Ilmiah Pendidikan Guru Sekolah Dasar* 16, no. 2 (2023): 141–47. <https://doi.org/10.33369/pgsd.16.2.141-147>.
- Sofwatillah, Risnita, M. Syahran Jailani, dan Deassy Arestya Saksitha. "Tehnik Analisis Data Kuantitatif Dan Kualitatif Dalam Penelitian Ilmiah." *Jurnal Genta Mulia* 15, no. 2 (2024). <https://ejournal.stkipbbm.ac.id/index.php/gm>.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Cet. 6. Alfabeta, 2008.

- Susanto, Dedi, Risnita, dan M. Syahran Jailani. "Teknik Pemeriksaan Keabsahan Data Dalam Penelitian Ilmiah." *Jurnal QOSIM Jurnal Pendidikan Sosial & Humaniora* 1, no. 1 (2023): 53–61. <https://doi.org/10.61104/jq.v1i1.60>.
- Syafiq, Muflih. "Upaya Pondok Pesantren Roudlotul Nasyiin Ash-Shiddiqiyah dalam Membimbing Santri Autis dan Hiperaktif." Skripsi, UIN Walisongo Semarang, t.t. <https://eprints.walisongo.ac.id/id/eprint/10004/1/SKRIPSI%20LENGKAP.pdf>.
- Thamrin, Aqilah, Abdillah S., dan Nurul Ilmah. "Kajian Interferensi Fonologis dalam Kesalahan Pelafalan Fonem-Fonem Arab oleh Peserta Didik Kelas VIII SMP IT Al-Insyirah." *JIIC: Jurnal Intelek Insan Cendikia* 2, no. 12 (2025). <https://jicnusantara.com/index.php/jiic>
- UNICEF Indonesia. *Laporan terbaru menunjukkan anak-anak dengan disabilitas tertinggal dalam semua indikator perkembangan anak*. UNICEF, 2023. <https://www.unicef.org/indonesia/id/disabilitas/siaran-pers/laporan-terbaru-menunjukkan-anak-anak-dengan-disabilitas-tertinggal-dalam-semua>.
- UNICEF Indonesia, dan BAPPENAS. *Analisis Lanskap Anak-anak dengan Disabilitas di Indonesia*. UNICEF Indonesia dan Kementerian Perencanaan Pembangunan Nasional (BAPPENAS), 2023. <https://www.unicef.org/indonesia/id/disabilitas/laporan/analisis-lanskap-anak-dengan-disabilitas-di-indonesia>.
- Windariyah, Devi Suci. "Kebertahanan Metode Hafalan Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *TA'LIM : Jurnal Studi Pendidikan Islam* 1, no. 2 (2018): 309–24. <https://doi.org/10.52166/talim.v1i2.954>.
- Yin, Robert K. *Case Study Research: Design and Methods*. 5 ed. SAGE Publications, 2014. [https://www.academia.edu/87937093/Robert\\_K\\_Yin\\_2014\\_Case\\_Study\\_Research\\_Design\\_and\\_Methods\\_5th\\_ed\\_Thousands\\_Oaks\\_CA\\_Sage\\_282\\_pages](https://www.academia.edu/87937093/Robert_K_Yin_2014_Case_Study_Research_Design_and_Methods_5th_ed_Thousands_Oaks_CA_Sage_282_pages).
- Zamakhsari, H. (2025). *Psikologi Belajar Difabel: Self Regulated Learning Mahasiswa Difabel Netra*. Yogyakarta: Deepublish.
- Zuchri, Abdussamad. *Metode Penelitian Kualitatif*. Cetakan I. Syakir Media Pres, 2021.
- Zulhanan. "Model Pembelajaran Bahasa Arab Komunikatif." *Universitas Islam Negeri Raden Intan Lampung* Vol. 6, no. No. 2 (2014). <https://doi.org/10.24042/albayan.v6i2.548>.